

**Türkiye - Finlândiya ticaret Anlaşması için teati edilen mektubların imzaları tarihinden muteber olmak üzere tasdikı hakkında kanun**

(Resmî Gazete ile neşir ve ilâm : 12/VII/1939 - Sayı : 4256)

**No.**  
**3674**

**Kabul tarihi**  
**5 - VII -1939**

**BİRİNCİ MADDE** — Türkiye ile Finlândiya arasında munakıd 12 ağustos 1929 tarihli ticaret ve seyrisefain muahedesine müzeyyel 20 haziran 1936 tarihli ticaret anlaşmasının (2) numaralı listesine ilâve edilecek munzam ve yeni kontenjanlar ile Finlândiyaya ihraç olunacak Türkiye menşeli buğday bedellerinin % 40 ının serbest döviz ve % 60 ının da kliring kanalı ile ödenmesine mütedair Finlândiya Hükûmeti ile teati olunan 2 kânunucüvel 1938 tarihli mektublar imzaları tarihinden itibaren meri olmak üzere kabul ve tasdik olunmuştur.

**İKİNCİ MADDE** — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

**ÜÇÜNCÜ MADDE** — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

7 temmuz 1939

**MEKTUBLAR**

*Ankara, 2. K. evvel 1938*

Bay Elçi,

Türkiye Cümhuriyeti Hükûmetinin, 20 haziran 1936 tarihli Ticaret Anlaşmasına bağlı II numaralı listede mezkûr ve aşağıda tasrih edilen emtiyaya ilâve edilmek üzere, Finlândiya Hükûmetine yeni ve munzam kontenjanlar itasma amade bulunduğunu, her iki Hükûmet arasında vaki noktai nazar teatisine atfen ekselânslarının irtılama iblâğ ile şeref kazanırım.

Tarife	P. numarası	Mevcut kontenjan Ton	Kontenjan yekûnu Ton
231	Terebantın yağı		50.—
281 E	Cellophane kâğıdı		35.—
324 C	Sargılık kâğıdı (M2 30 gr. dan fazla)	280	1280.—
341 C	Adi, cilâsız mukavva	400	1000.—
463	Mihenk taşı ve bileği		30.—
476 B	Çark bileği, eye ve saire mamul		
541 C	Çilingir mamulâtı safi siklet (Tahminen 2000- kilit ve anahtar)		2.—

Yukarıda mezkûr Anlaşmanın bir cüzü mütemmimini teşkil edecek olan bu mektub muhteviyatı ile Hükûmetinin muvafakatını teyid etmesini ekselânslarından rica ederim.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim, Bay Elçi.

Ekselâns

Bay Onni Talas  
Finlândiya Elçisi  
Ankara

N. Menemencioğlu

Ankara, 2 K. evvel 1938

Bay Büyük Elçi,

Ekselânslarımın 2 K. evvel 1938 tarihli, aşağıda mezkûr mektubunu aldığımı teyid ile şeref kazanırım :

«Türkiye Cümhuriyeti Hükûmetinin, 20 haziran 1936 tarihli ticaret Anlaşmasına bağlı II numaralı listede mezkûr ve aşağıda tasrih edilen emtiaya ilâve edilmek üzere, Finlândiya Hükûmetine yeni ve munzam kontenjanlar itasına amade bulunduğunu, her iki Hükûmet arasında vaki noktai nazar teatisine atfen Ekselânslarımın ittilâma ilâğ ile şeref kazanırım.

Tarife	P. numarası	Mevcut kontenjan Ton	Kontenjan yekûnu Ton
231	Terebantın yağı		50.—
281 E	Cellophane kâğıdı		35.—
324 C	Sargılık kâğıd (m 2 30 Gr. dan fazla)	280	1280.—
341 C	Adi cilâsız mukavva	400	1000.—
463	Mihenk taşı ve bileği		30.—
476 B	Çark bileği, eğe ve saire mamul		
541 C	Çilingir mamulâtı, safi siklet (Tahminen 2000 kilid ve anahtar)		2.—

Yukarda mezkûr Anlaşmanın bir cüzi mütemmimini teşkil edecek olan bu mektub muhteviyatı ile Hükûmetinin muvafakatını teyid etmesini Ekselânslarınızdan rica ederim »

Yukardaki hususat ile, Hükûmetimin mutabakatını cevaben teyid etmek ile şeref kazanırım.

Derin saygılarımın kabulünü rica ederim Bay Büyük Elçi.

Ekselâns

Bay N. Menemencioğlu  
Büyük Elçi  
Hariciye vekâleti  
Umumî kâtibi

Finlândiya elçisi  
Onni Talas

Bay Büyük Elçi,

Ankara, 2 kânunuevvel 1938

20 haziran 1936 tarihli Türkiye - Finlândiya Kliring Anlaşması ahkâmına ve her iki Hükûmet arasında cereyan eden görüşmelere atfen Finlândiya Hükûmetinin Türkiyeden idhal edilecek buğday bedellerinin % 40 nın serbest döviz ile tediye edilmesine, mütebaki % 60 nın da kliring hesabına yatırılmasına muvafakat eylediğini Ekselânslarımm ittilama vaz ile şeref kazanırım.

Yukarıda mezkûr Anlaşmanın bir cüzi mütemmimini teşkil edecek olan bu mektub muhteviyatı ile Hükûmetlerinin muvafakatini teyid etmesini Ekselânsarımdan rica ederim.

Derin saygılarımm kabulünü rica ederim Bay Büyük Elçi.

Ekselans B. N. Menemencioğlu

Onni Talas

Büyük Elçi

Hariciye Vekâleti Umumî Kâtibi

Ankara

Ankara, 2 kânunuevvel 1938

Bay Elçi,

Ekselanslarımmın 2 kânunuevvel 1938 tarihli, aşağıda mezkûr mektubunu aldığımı teyid ile şeref kazanırım:

20 haziran 1936 tarihli Türkiye - Finlândiya kliring Anlaşması ahkâmına ve her iki Hükûmet arasında cereyan eden görüşmelere atfen Finlândiya Hükûmetinin Türkiyeden idhal edilecek buğday bedellerinin % 40 nın serbest döviz ile tediye edilmesine, mütebaki % 60 nın da kliring hesabına yatırılmasına muvafakat eylediğini Ekselanslarımm ittilama vaz ile şeref kazanırım.

Yukarıda mezkûr Anlaşmanın bir cüzi mütemmimini teşkil edecek olan bu mektub muhteviyatı ile Hükûmetlerinin muvafakatini teyid etmesini Ekselanslarımdan rica ederim.

Yukarıdaki hususat ile Hükûmetimin muvafakatini cevaben teyid etmek ile şeref kazanırım.

Derin saygılarımm kabulünü rica ederim Bay Elçi.

Ekselans

N. Menemencioğlu

Bay Onni Talas

Finlândiya Elçisi

Ankara

Cümhuriyet Reisliğine yazılan tezkerenin tarih ve numarası :

5 - VII - 1939 ve 1/94

Bu kanunun neşir ve ilânının Başvekâliğe bildirildiğine dair Cümhur Reisliğinden kelen tezkerenin tarih ve numarası :

7 - VII - 1939 ve 1/1006

Bu kanunun müzakerelerini gösteren zabıtların cild ve sayfa numaraları :

Cild Sayfa

1

54

3

144,438:439

4

20,31,40,45:48